

WELCOME

2025!

An engine is
only as good
as its component



SM Motorenteile

Estimados Señoras y Señores,

El primer trimestre del nuevo año trae algunas novedades que nos gustaría compartir con ustedes. Nos complace poder presentarles nuestra nueva película corporativa cual ofrece una nueva visión de nuestra empresa y muestra lo que nuestros clientes aprecian especialmente de nosotros.

Este año, seguimos desarrollando nuestra gama de productos, que les presentamos como de costumbre, y también exhibiremos en diversas ferias internacionales; este año le invitamos a visitar nuestro stand en Sao Paulo, Estambul y Dubái.



Esperamos que disfruten nuestro boletín.

Oliver Schöttle y el equipo de SM Motorenteile GmbH
info@sm-original-germany.com

NUEVA PELÍCULA CORPORATIVA

Suméjase con nosotros en nuestra nueva película corporativa y compruebe nuestra larga tradición empresarial. Damos las gracias especialmente a los clientes cuyas voces podemos compartir en la película. Los comentarios positivos son siempre una gran motivación para que sigamos haciendo todo lo posible para seguir cumpliendo y superar sus expectativas en el futuro.

MIRAR LA PELÍCULA >>



NUEVOS DESARROLLOS DE SM MOTORENTEILE:

Con el fin de permanecer a la vanguardia con las últimas tecnologías y abastecer nuestros mercados globales de la mejor manera posible, ampliamos continuamente nuestra gama de productos a través de nuevos desarrollos. Actualmente estamos desarrollando nuevos componentes en las áreas de: juegos de segmentos, pistones, camisas, kits de motor, piezas de tren de válvulas y cojinetes. ¡Pídale ahora por adelantado!

Cojinetes

[Jaguar Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Cojinete-de-bancada](#)

[Jaguar Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Cojinete-de-biela](#)

[Land Rover Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Cojinete-de-bancada](#)

[Land Rover Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Cojinete-de-biela](#)

[Scania Eng. D 14 / DS 14 / DS 14 LB 05 / DS 14 LB 08 / DS 14.01 / .../](#)

[Scania Eng. DC 11.01 / DC 11.02 / DC 11.03 / DC 11.04 / DC 11.06 / .../](#)

[Scania Eng. DC 13.05 / DC 13.06 / DC 13.07 / DC 13.08 / DC 13.10 / ...!](#)

[Scania Eng. DC 16.01 / DC 16.02 / DC 16.03 / DC 16.04 / .../](#)

Juegos de segmentos

[Fiat Eng. M16A](#)

[Jaguar Eng. 204DTA\(AJ20D4\)](#)

[Jaguar Eng. 204DTD\(AJ20D4\) / 204DTH / 204DTY\(AJ20D4\) / 204DTY\(AJ21D4\)](#)

[Land Rover Eng. 204DTA\(AJ20D4\)](#)

[Land Rover Eng. 204DTD\(AJ20D4\) / 204DTD\(AJ21D4\) / 204DTY\(AJ20D4\) / .../](#)

[Opel Eng. B 20 DTH / B 20 DTJ / D 20 DTH / D 20 DTJ](#)

[Renault Eng. H4J 700](#)

[Suzuki Eng. M16A](#)

[Vauxhall Eng. B 20 DTH / B 20 DTJ / D 20 DTH / D 20 DTJ](#)

Kits de motor

[Citroën Eng. 4HA \(DW12RUE\) / 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\) .../](#)

[Citroën Eng. HNX \(EB2DTS\) / HNY \(EB2DTS\) / HNZ \(EB2DT\)](#)

[DS Eng. HNY \(EB2DTS\) / HNZ \(EB2DT\)](#)

[Fiat Eng. DW12RUD](#)
[Opel Eng. 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\) / 4HK \(DW12RUE\)](#)
[Peugeot Eng. 4HA \(DW12RUE\) / 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\)](#)
[Peugeot Eng. HNW \(EB2DTSM\) / HNX \(EB2DTSD\) / HNY \(EB2DTS\) /.../](#)
[Scania Eng. DC 12.10 / DC 12.13 / DC 9.16 / DC 9.17 / DC 9.18 / .../](#)
[Vauxhall Eng. 4HA \(DW12RUE\) / 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\)](#)

Piezas de tren de válvula

[Scania Eng. DC 11.01 / DC 11.02 / DC 11.03 / DC 11.04 / .../](#)
[Smart Eng. M 132.910 / M 132.930](#)
[Smart Eng. M 132.910 / M 132.930](#)

VIAJE A ARABIA SAUDITA

Las visitas a los clientes son siempre una parte especial de nuestro trabajo y, por eso, estamos encantados de haber completado con éxito nuestro viaje de clientes a Arabia Saudita este año. Durante el viaje, Sr. Schöttle y Sr. Bauer definieron y consolidaron la dirección estratégica de la marca SM en el mercado de Arabia Saudita y acordaron detalles de los próximos talleres conjuntos.



NUEVOS ARTÍCULOS EN STOCK:

Como resultado del continuo crecimiento de nuestro programa, tenemos nuevos componentes en las áreas de: segmentos, pistones, camisas y kits de motor, así como piezas del tren de válvulas. ¡Ahora disponibles en stock!

Cojinetes

[BMW Eng. N13 B16 A](#)
[Citroën Eng. 5FD \(EP6DTS\) / 5FE \(EP6CDTMD\) /.../](#)
[Citroën Eng. YHR \(DV5RUCd\) / YHS \(DV5RCE\) / YHV \(DV5RUC\) /.../](#)
[YHZ \(DV5RC\)](#)
[DS Eng. 5FE \(EP6CDTMD\) / 5FS \(EP6C\) / 5FV \(EP6CDT\) / 5GM \(EP6FDTX\) /.../](#)
[DS Eng. YHS \(DV5RCE\) / YHY \(DV5RD\) / YHZ \(DV5RC\)](#)
[Fiat Eng. DV5RC](#)
[Jaguar Eng. 306DT\(AJTDV6\) Cojinete-de-bancada](#)
[Jaguar Eng. 306DT\(AJTDV6\) Cojinete-de-biela](#)
[Land Rover Eng. 276DT\(TDV6\) / 306DT\(TDV6\) Cojinete-de-bancada](#)
[Land Rover Eng. 276DT\(TDV6\) / 306DT\(TDV6\) Cojinete-de-biela](#)
[Mazda Eng. SHY1 / SH-VPTS / SHY4 / SHY6 / SHY8](#)
[Mini Eng. N12 B16 A / N14 B16 A / N14 B16 AB / N14 B16 C /.../](#)
[Opel Eng. D 15 DT \(DV5RD\) / D 15 DT \(DV5RUCD\) / D 15 DTH \(DV5RC\) /.../](#)
[Peugeot Eng. 5FD \(EP6DTS\) / 5FE \(EP6CDTMD\) / 5FG \(EP6CDTR\) / 5FH \(EP6C\) /.../](#)

[Peugeot Eng. DT17TED4 Cojinete-de-bancada](#)
[Peugeot Eng. DT17TED4 Cojinete-de-biela](#)
[Peugeot Eng. YHR \(DV5RUCd\) / YHS \(DV5RCE\) / YHV \(DV5RUC\) /.../](#)
[Porsche Eng. M 44.01 / M 44.02 / M 44.03 / M 44.04 / M 44.05 / .../](#)
[Toyota Eng. 5WZ-HV \(DV5RUC\) / 5WZ-TV \(DV5RUCD\) / DV5RC /.../](#)
[Vauxhall Eng. D 15 DT \(DV5RD\) / D 15 DT \(DV5RUCD\) / D 15 DTH \(DV5RC\) /.../](#)

Juegos de segmentos

[BMW Eng. N47 D16 A / N47 C16 A](#)
[Daewoo Eng. F3GFE611D / F3GFE611B / F3GFE611A](#)
[DAF Eng. MX-13 315 / MX-13 355 / MX-13 390](#)
[Dodge Eng. G4FD](#)
[Hyundai Eng. G4FC / G4FD](#)
[Iveco Eng. F3GFE611/420 / .../](#)
[Kia Eng. G4FC / G4FD](#)
[MWM Eng. TBG620-V12 / TBG620-V16 / TBG620-V20 / .../](#)
[Paccar Eng. MX-13 315 / MX-13 355 / MX-13 390](#)
[Van Hool Eng. MX-13 355](#)

Kits de motor

[Citroën Eng. 5F4 \(EP6DT\) / 5FN \(EP6DT\) / 5FV \(EP6CDT\) / 5FX \(EP6DT\) / .../](#)
[Citroën Eng. 5FK \(EP6CB\) / 5FS \(EP6C\)](#)
[Citroën Eng. AHH \(DW10FC\) / AHJ \(DW10FE\) / AHK \(DW10FE\) / .../](#)
[DS Eng. 5FS \(EP6C\)](#)
[DS Eng. 5FV \(EP6CDT\)](#)
[DS Eng. AHR \(DW10FD\) / AHW \(DW10FC\) / EHZ \(DW10FC\)](#)
[Fiat Eng. 8040.45.5200 / 8040.45.5281 / 8040.45D.5100 / .../](#)
[Iveco Eng. 8040.45.5200 / 8040.45.5201 / 8040.45.5203 / 8040.45.5205 / .../](#)
[Mercedes-Benz Eng. OM 617.950 / OM 617.951 / OM 617.952](#)
[Mini Eng. N12 B16 A / N16 B16 A](#)
[Opel Eng. D 20 DTH \(DW10FC\) / D 20 DTL \(DW10FE\) / D 20 DTR \(DW10FDCU\) / .../](#)
[Peugeot Eng. 5FH \(EP6C\) / 5FK \(EP6CB\) / 5FS \(EP6C\) / EP6](#)
[Peugeot Eng. 5FV \(EP6CDT\) / 5FX \(EP6DT\) / 5FY \(EP6DTS\)](#)
[Peugeot Eng. AHH \(DW10FC\) / AHJ \(DW10FE\) / AHK \(DW10FE\) / .../](#)
[Vauxhall Eng. D 20 DTH \(DW10FC\) / D 20 DTL \(DW10FE\) / .../](#)

Piezas de tren de válvula

[Dacia Eng. D4D 760 / D4F 732 / D4F 734 / H4B 400 / H4B 405 /.../](#)
[Dacia Eng. H4B 400 / H4B 405 / H4B 408 / H4B 410 / H5F 402 / H5F 404 / .../](#)
[Fiat Eng. 8040.04.200 / 8040.04.280 / 8040.05.200 / 8040.05.230 / 8040.05.4990 /](#)
[Fiat Eng. 8060.04.000 / 8060.04.051 / 8060.04.052 / 8060.04.055 / 8060.04.060 /](#)
[Fiatagri Eng. 8045.04.270 / 8045.05.000 / 8045.05.213 / 8045.05.215 /.../](#)
[Fiatagri Eng. 8065.05.000 / 8065.05.210 / 8065.05.220 / 8065.05.300 /.../](#)
[Iran Khodro Eng. K4M](#)
[Iveco Eng. 8040.04.200 / 8040.05 / 8040.05.200 / 8040.05.203 / 8040.05.230 /.../](#)
[Iveco Eng. 8060.04.051 / 8060.04.055 / 8060.04.060 / 8060.04.070 / 8060.04.620 / .../](#)
[Lada Eng. K4M](#)
[Mercedes-Benz Eng. M 200.711 Valvula-de-admission](#)
[Mercedes-Benz Eng. M 200.711 Valvula-de-escape](#)
[Nissan Eng. D4F 712 / F4R 720 / F4R 722 / F4R 820 / H4B 408 / HR09DET / HR12DDT /.../](#)
[Nissan Eng. H4B 408 / HR09DET / HR12DDT / HRA2DDT](#)
[Opel Eng. F4R 720 / F4R 820](#)
[Porsche Eng. M 96.03](#)
[Renault Eng. D4D 700 / D4D 712 / D4D 720 / D4D 754 / D4D760 /.../](#)
[Renault Eng. H4B 400 / H4B 401 / H4B 408 / H4B 410 / H5F 400 /.../](#)
[Smart Eng. H4B 409 / M 281.910 Valvula-de-admission](#)
[Smart Eng. H4B 409 / M 281.910 Valvula-de-escape](#)
[Vauxhall Eng. F4R 720 / F4R 820](#)

DO YOU STILL KNOW ME



SM Motorenteile

Los motores Minsk (MMZ) se instalan entre otros en los tractores Belarus (MTS) y no sólo están muy extendidos en Europa del Este. Para el motor diésel de 6 cilindros en línea D-260 de 110 mm de diámetro, tenemos disponibles en stock el pistón [803352-00-1](#) y el conjunto [813352-2](#).

DO YOU ALREADY KNOW ME



SM Motorenteile

Para motores DAF Paccar de la serie Euro 6 MX13 ahora tenemos disponible en stock el juego de anillos de pistón [791325-00-1](#). En estos anillos de calidad particularmente alta, tanto el primer anillo de compresión como el anillo rascador de aceite están recubiertos con CDC (Cromo de diamante).

HORARIOS DE ATENCIÓN:

Debido a los días festivos en Alemania, nuestra empresa permanecerá cerrada en las siguientes fechas:

18 – 21 de abril de 2025 (Semana Santa)
29 de mayo – 1 de junio de 2025 (Día de la Ascensión)
9 de junio de 2025 (lunes de Pentecostés)
19 – 22 de junio de 2025 (Corpus Christi)

A partir del 23 de junio de 2025 estaremos nuevamente a su disposición como siempre de lunes a viernes. ¡Gracias por su comprensión!

SAVE THE DATES

¿Ya está haciendo planes para todo el año 2025? Le invitamos cordialmente a visitarnos en las ferias de São Paulo, Estambul y Dubái. Descubra nuestros últimos productos y obtenga asesoramiento de nuestro equipo de expertos.

Automec São Paulo del 22 al 26 de abril de 2025
Automechanika Estambul del 12 al 15 de junio de 2025
Automechanika Dubái del 9 al 11 de diciembre de 2025



automechanika
ISTANBUL

automechanika
DUBAI

[INICIO](#) | [CATÁLOGO](#) | [CONTACTO](#) | [TIENDA B2B](#)

No desea recibir más el boletín informativo? [Aquí](#) se puede Ud. dar de baja.

SM Motorenteile GmbH

Asiento de la sociedad: Asperg | juzgado de registro Stuttgart HRB301350

Representado por W., O. Schöttle

Alleenstr. 70 | 71679 Asperg - Germany

Tel: +49 (0)7141 2047-0 | Fax: +49 (0)7141 2047-16

info@sm-original-germany.com | www.sm-original-germany.com

[Protección de datos](#)

Fotos: SM Motorenteile